

Attach 2 passport photos here.
Incluya dos fotografias tamano pasaporte aqui.



APPLICATION FOR SUPPORT
APLICACION PARA AYUDA FINANCIERA.

Name/Nombre: Héctor Alfredo Pérez Gómez
Other name you are called / Otro nombre por el cual respondes: Anciano
date of birth / Fecha de nacimiento: 15 de Enero de 1956 1/15/56
wife's date of birth / Fecha de nacimiento de la esposa: _____
Name of your tribe / Nombre de su tribu (en caso que pertenesca a alguna) Indigena
Name of your wife's tribe / Nombre de la tribu a la cual pertenece su esposa: indigena-
Nationality / Cual es su nacionalidad? Guatemalteco Guatemalen
In what country do you live / En que pais Ud. vive o reside? Guatemala.

Name of your children / Nombre de sus hijos(as)
Leslia Pers.
Rubi Pers.
Alva Pers.
Debara Pers.
Letisia Pers.
Edu Pers.

date of birth / Fecha de sus cumpleaños:
15 de octubre 1979 10/15/79
15 de Abril 1981 4/15/81
21 de Diciembre 1983 12/24/83
15 de Marzo 1985 5/15/85
10 de Julio 1987 7/10/87
20 de Diciembre 1989 12/20/89

Si le falta espacio por favor escriba atraz de la pagina.

Please write your testimony of salvation & call to the ministry.

1. POR FAVOR ESCRIBA SU TESTIMONIO DE CUANDO FUE SALVO Y DE SU LLAMADO AL MINISTERIO DEL EVANGELIO EN FORMA DETALLADA.

Acepté a Cristo al Señor era 70 de 14 años
fue llamado al ministerio de 20 años de edad

I accepted the Lord at age 14.

I was called to the ministry at age 20.

Please write your personal doctrinal position.

2. POR FAVOR, ESCRIBA SU POSICION DOCTRINAL PERSONAL.

Doctrina de la Mision Centro Americana
donde se cree por la fe en Cristo Jesus.
Y por su sangre ~~memor~~ lavado y limpio
de todo pecado y pronto viene arrebatarnos
doctrine of Central American Missions where I believed
in faith in Christ. And thru His blood we are cleansed
& washed of all sin.

3. FAVOR ESCRIBA EL TESTIMONIO PERSONAL DE SU ESPOSA. *wife's testimony*

Era de 15 años cuando aceptó a Cristo

She was 15 yrs old when she accepted
Christ.

Please make a list of of monthly expenses & your monthly needs.

4. FAVOR HACER UNA LISTA DE SUS GASTOS MENSUALES Y DE SUS NECESIDADES MENSUALES.

Rofa necesitamos algunas cosas Enfermedades. son 3 necesidades un total 500 clothes, medicine for illnesses. we need 500 quetzales & 500

5. TIENE UD. ALGUNA ENTRADA MENSUAL DE DINERO?, CUANTO? *no*
do you have any income?

6. Are you employed by a denomination?
ES UD. EMPLEADO POR ALGUNA DENOMINACION? (ALGUIEN LE DA SALARIO?) *no*

7. *do you have a job besides your ministry?*
TIENE UD. ALGUN TRABAJO APARTE DEL MINISTERIO (TRABAJA UD. ALGUN(OS) TRABAJO(S) SECULARES?. QUE TIPO? *no*

How much time a week does your job take?
CUANTO TIEMPO LE OCUPAN ESTOS TRABAJOS SEMANALMENTE? *no*

8. Please indicate what types of ministries you are regularly involved in.
POR FAVOR INDIQUE QUE TIPOS DE MINISTERIOS UD. DESEMPEÑA EN UNA MANERA REGULAR.? *Anciano y predicador elder & preacher*

starting churches
Si FUNDAR IGLESIAS Si DISCIPULADO Si MAESTRO DE BIBLIA *Bible teacher*

no TRADUCTOR DE BIBLIA no PREDICADOR DE RADIO

Si EVANGELISMO AL AIRE LIBRE no PELICULAS CRISTIANAS

Si MINISTERIO DE NIÑOS no EVANGELISMO A TRIBUS INDIGENAS

Si MINISTERIO EN LUGARES POBRES Si MINISTERIO DE LEPROSOS *leprosy ministry*

no DISTRIBUCION DE LITERATURA no MINISTERIO A LAS PRISIONES

OTRO TIPO DE MINISTERIO (EXPLICAR)

9. *are you consistently & actively involved in training others for the ministry*
ESTA UD. CONSISTENTEMENTE Y ACTIVAMENTE ENTRENANDO A OTROS EN EL MINISTERIO.? *Si (yes)*

10. *what are their names & where do they serve?*
CUALES SON LOS NOMBRES DE LOS PREDICADORES QUE UD. HA ENTRENADO? EN DONDE ESTAN ELLOS SIRVIENDO? *Cartano Morales*

- Regorito Velazquez. Felix Morales.*
11. A DONDE FUE UD. A ENTRENARSE EN EL CONOCIMIENTO DE LA BIBLIA? *where did you get your Bible training*
A QUE ESCUELA, INSTITUTO O SEMINARIO FUE UD? QUIEN LE ENTRENO A UD. EN EL MINISTERIO?

por un pastor de la misma iglesia thru a pastor at my church.

12. EN QUE MINISTERIOS A ESTADO UD. ENVUELTO EN EL PASADO? Y EN DONDE?

Diacono en la iglesia

I was a diacon in the church.

*Open air evangelism
childrens ministry
slum ministries*

13. CUANTAS IGLESIAS A UD. COMENZADO ? *How many churches have you started?*
UNA (1)

14. *what are the names of the churches you started?*
CUALES SON LOS NOMBRES DE LAS IGLESIAS QUE UD. HA COMENZADO?
DONDE ESTAN LOCALIZADAS?

Con gregacion. Jesus la puerta al cielo

15. *In what country do you work? Are you working with a native tribe?*
EN QUE PAISES UD. TRABAJA ? ESTA UD. TRABAJANDO CON ALGUNA
TRIBU INDIGENA?
Guatemala NO

16. *How many languages do you speak?*
CUANTOS IDIOMAS UD HABLA Y CUALES SON?
Español Spanish

17. *How many souls have you brought to the Lord since you became a Christian?*
HA CUANTAS ALMAS HA LLEVADO UD. AL SEÑOR JESUCRISTO DURANTE SU
VIDA COMO CRISTIANO? *8*
How many have you baptized?
HA CUANTAS PERSONAS HA BAUTIZADO UD.? *nó*

18. *do you work alone or with other pastors?*
UD TRABAJA SOLO O EN CONJUNTO CON OTROS PREDICADORES? DE
DETALLES. *nó*

19. *Have all your children received Christ? Have they been baptized?*
HAN TODOS SUS FIJOS RECIBIDO AL SEÑOR JESUCRISTO?
SE HAN BAUTIZADO? *nó*
SI ALGUNO NO HA RECIBIDO AL SEÑOR O NO SE HA BAUTIZADO,
EXPLIQUE LAS RAZONES
*por menor de edad.
because they are too young.*

How many rooms does your house have & what is it made of?

20. CUANTOS CUARTOS TIENE SU CASA Y DE QUE ESTA CONSTRUIDA?

dos
2

Adobe de barro.

It is an adobe (clay brick) house with a tile roof

21. what are your favorite foods?
CUALES SON SUS COMIDAS FAVORITAS?

Maiz y Frijoles
corn & beans

22. describe your daily work schedule.
DESCRIBA EL HORARIO DE UN DIA TIPICO DE TRABAJO.

de ocho de la mañana a cuatro de la tarde de lunes a Sabado

8:00 a.m. - 4:00 p.m. Monday - Saturday

23. describe your wife's daily work schedule.
DESCRIBA EL HORARIO DE UN DIA TIPICO DE TRABAJO DE SU ESPOSA.

Cosina de 6 de la mañana a dos de la tarde
She cooks at 6:00 a.m. & works until the afternoon.

24. UD. CRECE SU PROPIA COMIDA O LA COMPRA EN EL MERCADO O LA PLAZA?

Compramos en mercado. y la cocinamos
we buy our food at the market & cook it at home.

25. AUNQUE UD NO VA A ESTAR EMPLEADO POR " LA FINAL FRONTERA", EN CASO DE QUE ALGUIEN LE PREGUNTE, ESTARA DISPUESTO A DECIR QUE RECIBE AYUDA DE NUESTRA FUNDACION FINAL FRONTERA ?

Estamos dispuesto de decir
we are ready to say so.

Even tho you are not going to be employed by Final Frontier, if you are asked, are you willing to say you receive our help?